الأمم المتحدة



الجمعية العامة

الدورة السابعة والأربعون
الوثائق الرسمية

اللجنة الأولى
الجلسة ٢٥
المعقدة يوم الثلاثاء
١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧
الساعة ١٠/٣٠
نيويورك

محضر حرف في الجلسة الخامسة والثلاثين

(محضر)

السيد العربي

الرئيس:

المحتويات

بنود جدول الأعمال ٤٩ إلى ٦٥ و ٦٨ و ١٤٢ (تابع)

- البت في مشاريع القرارات في إطار جميع بنود نزع السلاح

UN LIBRARY
1998
ARABIC COLLECTION

.../...

A/C.1/47/PV.35
5 January 1998

ARABIC

هذه الوثيقة قابلة للتصوير. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشرها إلى: Chief of the Official Records Editing Services, room DC2-0794, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.

92-61882



افتتحت الجلسة الساعة ١١/١٥

بنود جدول الأعمال ٤٩ إلى ٦٥، و ٦٨ و ١٤٢ (تابع)

البت في مشاريع القرارات في إطار جميع بنود نزع السلاح

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنجليزية): ستشرع اللجنة هذا الصباح في البت في مشروع

القرار A/C.1/47/L.34

و قبل أن تفعل اللجنة ذلك، سأعطي الكلمة لممثل توغو لعرض مشروع المقرر A/C.1/47/L.52.

السيد افيتو (توكو) (ترجمة شفوية عن الفرنسية): في الجلسة ٣٠ المعقدة في ١١

تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢، عرض الممثل الدائم لتوغو، السفير بنيانيش، مشروع القرار A/C.1/47/L.26/Rev.1

"مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في أفريقيا، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح والتنمية في

أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي". وبالنيابة عن المشاركين في تقديم مشروع القرار، أكد السفير

بنيانيش بصورة خاصة على استعدادهم لمواصلة الحوار والمشاورات ودراسة أي اقتراح بناءً من المرجع

أن يؤدي إلى تواافق في الآراء حول هذه المسألة.

وبروح التوفيق هذه فإن مقدمي مشروع القرار A/C.1/47/L.26/Rev.2، قرروا بالإجماع وأضعفوا

معايير معينة في اعتبارهم، عدم طرح مشروع القرار للتصويت، على أن يقدموا بدلاً من ذلك مشروع

المقرر الوارد في الوثيقة A/C.1/47/L.52، والذي يشرفي أن أعرضه بالنيابة عنهم، وذلك لعتمده اللجنة.

يطلب في مشروع المقرر هذا إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة

والأربعين تقريراً عن أنشطة المراكز الإقليمية، وأن يدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة

والأربعين البند المعنون "استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة:

مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في أفريقيا، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع

السلاح في آسيا والمحيط الهادئ، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح والتنمية في أمريكا

اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي".

ويطلب مقدمو مشروع القرار إلى اللجنة اعتماد مشروع المقرر A/C.1/47/L.52 دون تصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنجليزية): طلب إجراء تصويت مسجل على مشروع القرار

A/C.1/47/L.34، وتصويت مسجل منفصل على الفقرة ٨ من منطوق مشروع القرار هذا.

أعطي الكلمة للأمين اللجنة.

السيد خيرادي (أمين اللجنة) (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): مشروع القرار A/C.1/47/L.34

"منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي" عرضه ممثل فنزويلا في الجلسة ٢٤ للجنة، المعقدة في ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢، ويشارك في تقديمها البلدان التالية: إثيوبيا، والأرجنتين، وأستراليا، وإندونيسيا، وأوكرانيا، وأيرلندا، والبرازيل، وبلغاريا، وبوليفيا، وتركيا، والجزائر، جمهورية إيران الإسلامية، وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، والدانمرك، ورومانيا، وسري لانكا، والسويد، والصين، وفرنسا، وفنزويلا، وفيتنام، وكندا، وكوريا، وكولومبيا، ومصر، والمكسيك، وميانمار، ونيجيريا، والهند، وهولندا.

وكما قلتم، سيد الرئيس، سيجري تصويت مسجل منفصل على الفقرة ٨ من منطوق مشروع

القرار.

أجري تصويت مسجل.المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، جزر الBahamas،
البحرين، بنغلاديش، بيلاروس، بلجيكا، بنن، بوتان، بوليفيا، بورتسوانا، البرازيل،
بروني دار السلام، بلغاريا، بوروندي، الكاميرون، كندا، شيلي، الصين، كولومبيا، الكونغو،
كостاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية،
الدانمرك، جيبوتي، إكوادور، مصر، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا،
غابون، ألمانيا، غانا، اليونان، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي،
هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)،
العراق، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو
الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجمهورية العربية الليبية،
لختشتاين، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مدغشقر، ماليزيا، مالديف، مالي، مالطا، جزر مارشال،
موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا،
نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بيرو، الفلبين،
بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي،
رواندا، ساموا، السنغال، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا، إسبانيا، سري لانكا،
سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، تايلاند، توغو، تونس، تركيا،
أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي،
فنزويلا، فيتنام، اليمن، زامبيا.

المعارضون:

الممتنعون: إسرائيل، اليابان، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، المملكة المتحدة.

تقرر الإبقاء على الفقرة ٨ من منطوق مشروع القرار A/C.1/47/L.34 بأغلبية ١٣٠ صوتا مقابل صوت واحد، مع امتناع ٤ أعضاء عن التصويت.*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): أعطي الكلمة الآن لأمين اللجنة.

السيد خيرادي (أمين اللجنة) (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): تشرع اللجنة الآن في التصويت

على مشروع القرار A/C.1/47/L.34 ككل. وقد طلب إجراء تصويت مسجل.

بعد ذلك أبلغ وفد المملكة العربية السعودية الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.

*

أجري تصويت مسجل.المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بيلاروس، بلجيكا، بنن، بوتان، بوليفيا، بورتسواي، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوروندي، الكاميرون، كندا، شيلي، الصين، كولومبيا، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا، الديمقراطية الشعبية الدانمرك، جيبوتي، إكواتور، مصر، إستونيا، إثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، ألمانيا، غانا، اليونان، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، أيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، إيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، ليبريا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنستان، ليتوانيا، لوكسمبورغ، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطا، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النiger، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بيرو، الطلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، ساموا، السنغال، سيراليون، ستفافورة، سلوفينيا، إسبانيا، سري لانكا، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، فيبيت نام، اليمن، زامبيا.

المعارضون: لا أحد.الممتنعون:

ميكونيزيا (ولايات - الموحدة)، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمد مشروع القرار A/C.1/47/L.34 ككل، بأغلبية ١٣٢ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع عضوين

عن التصويت*.

رفعت الجلسة الساعة ١١/٢٥

* بعد ذلك أبلغ وقد المملكة العربية السعودية الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.